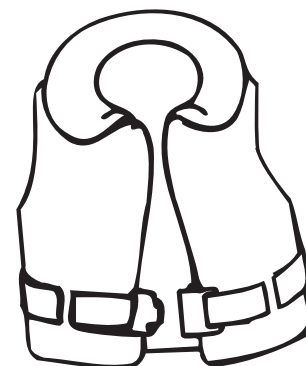


# Tenga Cuidado Cuando Está en el Agua y Cerca del Agua

**Nota del Editor:** Nuestras hojas de tips de entrenamiento de Tailgate están disponibles en inglés en [www.gemplers.com](http://www.gemplers.com).

## **PUNTOS PRINCIPALES:**

- **Nunca trabaje en el agua o cerca de agua cuando esté solo(a).**
- **Siempre use un chaleco salvavidas bien abrochado cuando salga en un bote.**
- **No se acerque al agua si ha estado bebiendo bebidas alcohólicas.**



**Nota al instructor:** Siga este texto o úselo como guía para conducir sesiones de entrenamiento de “tailgate” de 10 a 15 minutos con sus trabajadores agrícolas/horticultura. Usted puede fotocopiar esta hoja para que la usen sus empleados. Sin embargo, tenga presente que no se puede publicar ni vender.

La Cruz Roja Americana local es una buena fuente de información sobre seguridad en el agua. Si tiene acceso al Internet, consulte esta página: [www.redcross.org](http://www.redcross.org)

## **El agua puede ser muy peligrosa**

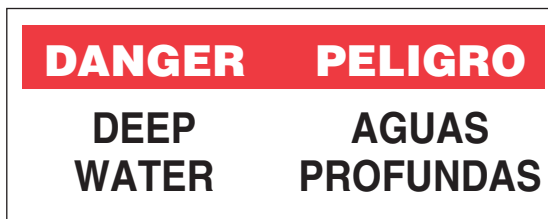
- Los lagos, ríos, estanques, lagunas, canales de riego y otras fuentes de agua son importantes para la agricultura y las operaciones de horticultura.
- A menudo son fuentes de riego para las plantas y cultivos. También pueden proporcionar agua para el ganado o para proteger contra incendios.
- Algunos de nosotros estamos acostumbrados a estar cerca del agua. Pero el agua puede ser peligrosa, aún para los nadadores o navegantes más expertos.
- Los accidentes mientras trabaja cerca del agua o en el agua pueden resultar en ahogo.
- La persona también se puede ahogar cuando está nadando y aparece una caída de agua repentina o un objeto inesperado en el agua, cuando las visitas o los intrusos no prestan atención a las señales de advertencia, cuando una persona no tiene buen criterio por estar borracha, o cuando no siguen las reglas de seguridad importantes.
- Los niños a menudo se ahogan en estanques agrícolas cuando se alejan sin supervisión.
- Muchos estanques de riego también contienen bombas, filtros, rejillas y tuberías que también pueden ser peligrosos.



**Peligro de ahogarse ocurre cuando los pescadores y otros intrusos ignoran las señales de advertencia.**

## **Sepa estos conceptos “básicos” de seguridad en el agua**

- Nunca trabaje en el agua o cerca del agua cuando está solo(a). No nade cuando está solo.
- Dígame a su supervisor si usted no sabe nadar o si por alguna razón no se siente seguro(a) cerca del agua. No tenga vergüenza – esta información puede salvar su vida.
- Preste atención a las señales de advertencia, incluyendo señales cercade pozos o fuentes profundas.
- Si el estanque o cualquier otra fuente de agua tiene rejillas, no pase la rejilla sin tener autorización específica. Notifique a su supervisor si usted ve a un cliente o a otro visitante entrar en un área que dice: Sólo para Personas Autorizadas.
- No entre al agua ni se acerque al agua si está demasiado cansada(o), si no sabe nadar, si ha tomado mucho sol o si ha tomado alcohol, usado otro tipo de drogas o ha tomado medicamentos que pueden afectar su juicio.



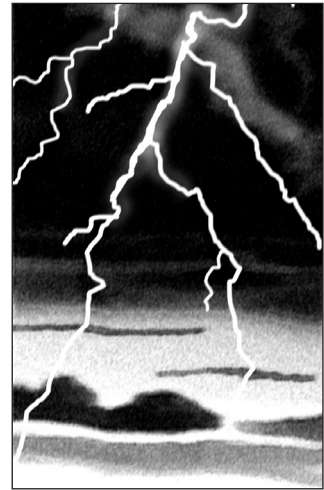
(Continúa al reverso)

Encuentra nuestra [línea completa de productos de protección y seguridad](#), incluyendo respiradores, protección para ojos y oídos, trajes protectores, artículos de primeros auxilios y más.

# Tenga Cuidado Cuando Está en el Agua y Cerca del Agua

## Consejos de seguridad para salir en bote

- Antes de salir al agua, inspeccione el bote y el equipo para asegurar que todo está en buenas condiciones de funcionamiento.
- Siempre use un chaleco salvavidas aprobado por el guardacostas y abrochado en forma segura. Revise las correas y hebillas antes de cada uso. Consulte con su supervisor si usted no tiene entrenamiento para usar en forma segura los chalecos de seguridad.
- Preste atención a las condiciones climáticas. Nunca salga en bote durante una tormenta. El agua conduce electricidad, por eso es importante volver a la orilla cuando el tiempo se ve amenazante y usted está en el agua o cerca del agua.
- Asegure que por lo menos una persona está con usted y que hay una tercera persona en la orilla cuando usted sale en bote – aún cuando usted sepa que estará trabajando en el agua sólo por un período corto.
- Use su sentido común. No maneje un bote si no tiene entrenamiento. Tenga cuidado con las rocas y otros objetos filudos. No vaya muy rápido, no voltee en forma repentina, ni se apoye en los costados.
- Navegue sólo durante las horas del día.
- No se suba a un bote si usted no sabe nadar o si ha bebido alcohol o tomado drogas.



**Nunca salga en bote durante una tormenta. El agua conduce electricidad.**

## Otros consejos de seguridad importantes cuando está cerca del agua

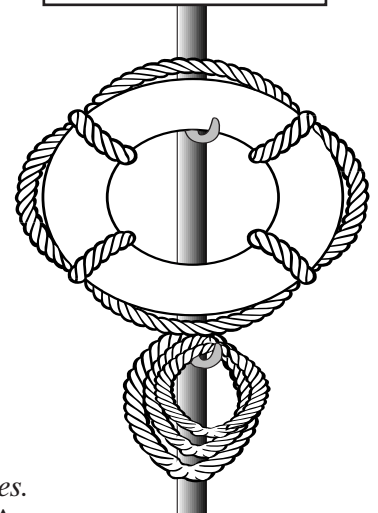
- Sepa qué hacer en una emergencia. No se asuste y asegure que usted sabe dónde está el teléfono más cercano y el equipo de rescate antes de comenzar a trabajar en el agua o cerca del agua.

***Nota al instructor:** Muestre a los participantes el tipo de equipo de rescate que ustedes usan y dígales dónde lo guardan. Además de chalecos de seguridad, recomendamos boyas o argollas, una soga larga y un palo delgado y liviano de 12 a 14 pies con un gancho de seguridad. Este equipo se puede enganchar a un “poste de rescate” amarillo, incluyendo el lugar del teléfono más cercano y los números de emergencia.*

- Sepa los números de emergencia para llamar y pedir ayuda. Sepa también cuáles son los empleados entrenados para aplicar primeros auxilios y CPR (respiración cardio-pulmonar) para llamarlos rápidamente en caso de emergencia.

***Nota al instructor:** Comunique a los participantes la siguiente información.*

- No trate de rescatar a una persona que está en el agua si usted no sabe nadar. Ambos pueden ahogarse. Llame a emergencia y pida ayuda.



## ¿Alguien quiere hacer alguna pregunta?

***Nota al instructor:** Deje tiempo para responder las preguntas de los participantes.*

*Enseguida revise los puntos que **Debe** y **No Debe Hacer** para Seguridad en el Agua.*

### LO QUE DEBE Y NO DEBE HACER PARA SEGURIDAD EN EL AGUA

#### DEBE:

- Prestar atención a las señales de advertencia que dicen “Peligro: Agua Profunda” o “Sólo para Personal Autorizado.”
- Abroche bien su chaleco de seguridad antes de salir en bote.
- Vuelva a la orilla inmediatamente si hay señales de que se aproxima una tormenta.

#### NO DEBE:

- Trabajar dentro del agua o cerca del agua cuando está solo. Si sale en bote con otra persona, asegure que alguien queda en la orilla.
- Dejar a los niños sin supervisión cerca del agua.
- Intentar rescatar a otra persona si usted no sabe nadar.

Encuentra nuestra [línea completa de productos de protección y seguridad](#), incluyendo respiradores, protección para ojos y oídos, trajes protectores, artículos de primeros auxilios y más.